

今月号に掲載の講座一覧は、市ホームページでもご覧いただけます。詳細情報やチラシ、申込フォームはこちらからご確認ください。



柳沢公民館 柳沢1-15-1 ☎042-464-8211 kouminkan@city.nishitokyo.lg.jp
 田無公民館 南町5-6-11 ☎042-461-1170 tana-kou@city.nishitokyo.lg.jp
 芝久保公民館 芝久保町5-4-48 ☎042-461-9825 shiba-kou@city.nishitokyo.lg.jp

谷戸公民館 谷戸町1-17-2 ☎042-421-3855 yato-kou@city.nishitokyo.lg.jp
 ひばりが丘公民館 ひばりが丘2-3-4 ☎042-424-3011 hibari-kou@city.nishitokyo.lg.jp
 保谷駅前公民館 東町3-14-30 ☎042-421-1125 ekimae-kou@city.nishitokyo.lg.jp



グループ学習の様子

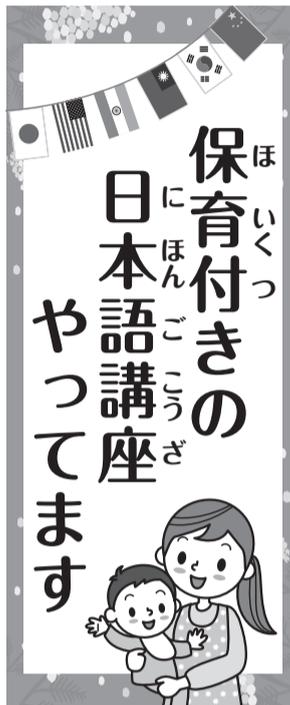
受講者は子育て中のお母さん。国籍は、中国、台湾、韓国、アメリカ、インドと様々です。習熟度や学習ニーズに応じて3つのグループに分かれて学習しています。日本語学校で学んだ経験がある方は、受講の動機を次のように話しました。

「家族がそばにいないので、日本人と交流したいな、仲間がいればいいなと思って、この講座に来ました。みんなと知り合えて、すごく楽しいです。」

西東京市には、多様な国籍の市民が暮らしています。2025年2月1日現在の統計をみると、市の人口は206,115人。その中の6,268人、約3%が日本以外の国籍を持つ人です。2015年2月1日現在の統計では3,261人。約2倍に増えています。市内には、日本語以外の言語を母語とする市民の日本語学習をサポートする教室が12あります。うち11の教室はボランティアの市民によって運営され、一つは小・中学生を対象としています。編集室では公民館主催の講座取材しました。

講座概要

柳沢公民館の「子育て中の外国人女性のための日本語講座」は、保育を行い、他の教室に参加しにくい乳幼児がいる方など子育て中の女性を対象としています。



受講者は子育て中のお母さん。国籍は、中国、台湾、韓国、アメリカ、インドと様々です。習熟度や学習ニーズに応じて3つのグループに分かれて学習しています。日本語学校で学んだ経験がある方は、受講の動機を次のように話しました。

いろいろな体験も

対等な関係

講座では、七夕や節分など日本の文化を取り上げますが、受講者の出身地の料理や行事、学校制度など互いの文化や社会について伝え合う機会もあります。インド出身の人が用意してくれたサリーをみんなで着たり、スリランカ出身の人にシンハラ語を教えるもらったりしたこともありました。また、公民館講座であることを活かして、受講者と市民が出会う機会も設けています。書道サークルの講師の方からひらがなのきれいな書き方を学んだり、手芸サークルの方を講師に小物づくりを楽しんだり、ボランティアスタッフのサポートを受けて専門家から防災について学んだり…。ヤギフェスでは、出身地の文化等を紹介する展示物をみんなで作成して、掲示しています。感想を聞いてみました。



個人学習の様子

「手芸をしたり、歌をうたったり。全部楽しかったです」「ヤギフェスのプロジェクトはおもしろかったです。クラスメートの国のことを学ぶのがよかったです。ひらがなの書き方の練習もよかったです」「防災の学習は助けになりました。」

私たちにできること

この数年、外国籍の市民は増えていくのに受講者は減ってきています。「コロナ禍以降、公園や児童館等でのコミュニケーションは見られなくなりました。翻訳アプリを使えば、日本語が話

本文化を取り上げますが、受講者の出身地の料理や行事、学校制度など互いの文化や社会について伝え合う機会もあります。インド出身の人が用意してくれたサリーをみんなで着たり、スリランカ出身の人にシンハラ語を教えるもらったりしたこともありました。また、公民館講座であることを活かして、受講者と市民が出会う機会も設けています。書道サークルの講師の方からひらがなのきれいな書き方を学んだり、手芸サークルの方を講師に小物づくりを楽しんだり、ボランティアスタッフのサポートを受けて専門家から防災について学んだり…。ヤギフェスでは、出身地の文化等を紹介する展示物をみんなで作成して、掲示しています。感想を聞いてみました。

受講者の学習をサポートしているのは、ボランティアスタッフの女性9人です。柳沢公民館や文化振興課主催の日本語ボランティア養成講座を受講した人や他の日本語ボランティア教室での活動経験のある人で、中には日本語教師の資格を持っている人もいます。日本語ボランティアをしていることを知人に伝えると、「すごいね。偉いね」とよく言われるそうです。みなさん、「それは違う」「自分が楽しいからしていることなので、特別なことではありません」と言います。「彼女たちと私たちが、してあげる、してもらうという関係ではなく対等です。友達が困っていたら助ける。私たちは、彼女たちの文化を教えるもらえて楽しい。お互いさまなんです」と。講座の雰囲気は受講者の次の言葉からわかります。「先生は友達みたい。楽しい」「いろいろなことを教えてくれます。時々ちょっとわからないこともありますが、でもとても楽しい。」

受講者からのメッセージ Before attending the Nihongo course, I felt very lonely because it was difficult to communicate about daily life and feelings. The class has given me the opportunity to practice Japanese language and to talk about Japanese life with patient teachers. Then, my ability to communicate with doctors and teachers and neighbors has improved so that I have more confidence during my daily life. I'm very grateful for the Nihongo course at Yagisawa Kouminkan.

日本語訳(主旨)

日本語講座に参加する前は、私はとても孤独でした。日常生活で気持ちを伝えることが難しかったからです。この講座は、私に、やさしく寄り添ってくれる先生と一緒に、日本語を練習したり、日本の生活について話したりする機会を与えてくれました。それから、病院や学校で、また近所の人と話ができるようになり、日常生活でより自信をもてるようになりました。私は、柳沢公民館の日本語講座に感謝しています。

※編集室で理解できる英語で書いてくださったものを紹介します。



講座参加者とボランティアスタッフの皆さん

せなくても生活できるように。なったことも一因かもしれません。その中で誰とも話をせず孤立している人が増えていることも考えられます。外国にルーツがある方が周りにいたら、ぜひこの講座や市内の日本語教室の存在を伝えてあげてください。

第37回 谷戸まつり

◆日時：4月26日(土)・27日(日) 10時～16時
◆会場：谷戸公民館・谷戸小学校・谷戸第二小学校
(両日) (27日のみ) (27日のみ)

～地域の輪 ひろがる つながる 谷戸まつり～

谷戸まつりとは、谷戸公民館を拠点に活動するサークルや団体を中心に実行委員会を立ち上げ、地域の小中学校と連携して行うおまつりです。詳細は、各公民館で配布しているプログラムをご覧ください。駐車場はありません。

オープニング

【谷戸公民館】9:30～
【26日(土)】
みんなで手話歌としゃきしゃき体操(しゅわクラブりるふいんbyしゅわにゃん・西東京市練功十八法会)
【27日(日)】
アンサンブル演奏(ウインドアンサンブル和)

展示の部

【26日(土)・27日(日)】
【谷戸公民館 ロビー】
(サークル作品展示・団体紹介)
みどり会 / りぼ〜ん / NPO 法人地球と共に生きる会 / 自彊術サークル / NPO 法人ラマーミトゥルの会 / 東京第一友の会南沢方面 / にしにし net. / 公民館講座報告
※サークル紹介展示あり
【谷戸公民館 講座室】
(児童生徒作品展示)
谷戸小学校 / 谷戸第二小学校 児童作品展示
田無第二中学校 / ひばりが丘中学校生徒作品展示

いこい

たすけあいバザー / スーパーボールすくい / 焼きそば / 飲み物 / 綿あめ(26日) / ポップコーン(27日) / スリランカ・フィリピン料理(西東京市国際交流協会) / 野菜・お花(西東京市地産地育の会) / 焼菓子・手作り品(社会福祉法人ウーノ)

発表・体験の部

【26日(土)】
【谷戸公民館 視聴覚室】(各回40名)
10:30～11:15 谷戸みんよう会(踊り)
11:30～12:00 新日本婦人の会コーラスすみれ
12:30～13:00 西東京マジッククラブ
13:30～13:50 チェリーズ(トーンチャイム)
14:00～14:50 しゅわクラブりるふいんbyしゅわにゃん(手話と声で絵本読み聞かせ、手話落語、マジック)

【谷戸公民館 学習室】(各回20名)
ペーパーファン作り(材料費：100円)
11:00～12:00 彩りの会 手芸体験会①
13:00～14:00 彩りの会 手芸体験会②

【谷戸公民館 和室】(各回10名)
立和会 茶道体験
(呈茶席) 400円(主菓子付)
①10:15～ ②11:00～ ③11:45～
(体験席) 200円 ※小学生以上の初心者歓迎
①13:15～ ②14:15～

【27日(日)】
【谷戸公民館 視聴覚室】(各回40名)
10:10～10:45 劇団ひげたろう(人形劇)
11:10～11:50 絵本と語りの会(絵本の読み聞かせとパネルシアターなど)
13:00～13:50 HOYA HOYA club(琴合奏)
14:00～15:00 西東京市練功十八法会(練功・しゃきしゃき体操体験・手話学び歌う声)

【谷戸公民館 学習室】
10:00～12:00 「中学生が企画する小学生向け防災講座」中学生による講座報告と防災ワークショップ*トイレ吸水実験*段ボールベッド体験など

【谷戸公民館 和室】
自彊術サークル 体験会
11:00～12:30 自彊術の紹介と体験教室

【谷戸公民館 ロビー】ミニコンサート
11:00～11:30 ウインドアンサンブル和
12:00～12:30 西東京ジュニア・ユースオーケストラ

発表・イベント

【27日(日)】
【谷戸小学校体育館】
※上履き持参
10:00～10:30
田無牟弥鼓(和太鼓演奏)

11:00～12:30
13:30～15:30
4つのイベントにチャレンジしよう!
①英語で遊ぼう②吹矢体験
③すごろく④ポッチャ体験
(サークルペチューニア / 西東京吹矢クラブ / 東京学芸大学有志 / 東京学芸大学附属国際中等教育学校有志)

【谷戸第二小学校体育館】
※上履き持参
10:30～11:00
田無第二中学校吹奏楽部
11:30～12:00
ひばりが丘中学校吹奏楽部



【主催】
谷戸まつり実行委員会
お問い合わせ：谷戸公民館

公民館保育室 親子で見学・体験会!

保育付き主催講座やサークル活動に保護者が参加している間、お子さんが2時間を過ごす公民館保育室ってどんなところでしょう? まずは親子で見学・体験してみませんか。

対 市内在住の6か月以上就学前の乳幼児とその保護者
定 各8組(申込順)
申 電話で希望する公民館へ(日程は下記のとおり)
時 10時～11時
※詳細は各館へお問い合わせください。

	日時
田無	5月13日(火)
柳沢	5月14日(水)
谷戸	5月14日(水)
芝久保	5月15日(木)
ひばりが丘	5月16日(金)

サークルから 催し物案内

春の茶会 いけばな展
西東京市茶道華道文化協会
4月13日(日) / 10時～15時 / J:COM コール田無 / 席代1,000円～(中学生以下半額) / 要予約 /

油彩画春季展
保谷油絵同好会
4月19日(土)～25日(金) / 10時～16時(初日13時から) / 柳沢公民館 /

長南和道+ソフィア・サロン春のシャンソン・コンセール(プロのピアノ伴奏で楽しむ歌)
ソフィア・サロン
4月26日(土) / 開演13時半～16時(13時開場) / J:COM コール田無 / 事務局 ☎0422・25・3102(留守番電話)

※金額の記載がないものは無料です。

おたのしみ川柳 今月のお題「色」

①カラフルに校舎に映えるランドセル
②一日の疲れを癒やす琥珀色
③紅葉の季語冬と化す温暖化

氏名・ペンネーム・住所・電話番号を記入の上、お近くの公民館に郵送、メール、持参でお寄せください。

6月号テーマ「推し」 締切 4月25日(金)

「推し」の文字を入れなくても構いません。

寸評
①赤黒一辺倒を一新、児童の背中で揺れる多様性。交通安全には代えられず黄色いカバーで覆われる②琥珀で酒を想像する20歳以上のブルーな夜③すべてが夏の季語とならぬよう環境を守り季節を詠みたい。

「サークルから」に掲載するには

「サークルから」は、市内の市民団体・サークルの活動を紹介するコーナーです。団体・サークル主催の催し物のPRや会員募集にご利用ください(詳細は市HP参照)。

- 掲載できる団体・サークル**
 - ・公民館登録団体
 - ・公民館登録団体同様の要件を満たす団体
- 掲載回数**
 - ・「催し物案内」「会員募集」それぞれ年度内(4月1日号～3月1日号)で1団体につき1回まで
- 原稿締め切り**
 - ・掲載希望号の前々月の20日

サークルから 会員募集

イチョウ公園ラジオ体操会
毎日6時半～7時5分 / 谷戸イチョウ公園 / 年会費1,000円 /

木星会(囲碁)
月4回木曜日 / 13時～16時 / 田無公民館 / 入会金1,000円・月額500円 /

新町碁友会(囲碁)
毎週火・木・土曜日 / 9時～16時 / 新町福祉会館 / 年会費2,000円 / 60歳以上対象 /

キラリ着物を楽しむ会(着付け)
月2回 / 10時～11時半 / 下宿コミュ

ニティーセンター・老人憩いの家「おあしす」 / 入会金1,000円・月額2,000円 /

混声合唱団コールフロイデ
毎週木曜日 / 19時～21時 / 柳沢公民館・谷戸公民館 / 入会金1,000円・月額3,000円 /

穂交会「小原流生け花」
第2・4水曜日 / 10時～12時 / 老人憩いの家「おあしす」 / 入会金1,000円・月額1,500円 / 花代1回につき1,000円 /

6月1日号の原稿締め切りは、4月18日(金)です。

電話での講座申し込みは、平日9時～17時をお願いします。

時とき 場ところ 対対象 定定員 内内容 講講師 費用等 保保育 持持ち物 申申込 連連絡先